

Linee guida di azione per i partner di affari

I. Richiesta delle linee guida e relativi obiettivi

Il Gruppo SEVEN&i si impegna costantemente per essere una società sincera che gode della fiducia delle varie parti interessate che sostengono le nostre attività aziendali, quali “clienti, partner di affari, azionisti, comunità locali e dipendenti”. Tutto ciò è stato definito come nostro “credo aziendale” dal momento della costituzione della nostra società; il nostro intento è arrivare alla comprensione completa delle “Linee guida di azione aziendale del Gruppo SEVEN&i” da parte di tutti i dipendenti.

Al giorno d’oggi, in connessione con la globalizzazione dell’economia e la diversificazione delle esigenze degli azionisti, sussiste una fortissima richiesta che le società, come parte delle loro responsabilità sociali, si impegnino nelle attività in maniera responsabile, in modo da garantire la conformità con leggi e regolamenti, promuovere la protezione ambientale e tenere in considerazione le condizioni di lavoro lungo tutta la filiera di approvvigionamento, e ciò comprende i partner di affari, relativamente ai prodotti e servizi gestiti dalle società stesse.

Alla luce di tali circostanze, la Società ha formulato le Linee guida di azione per i partner di affari di “SEVEN&i HDLGS. (le “Linee guida”)” nel 2007, rivedendole nel 2017. La Società ritiene che, attraverso la comprensione e l’implementazione delle Linee guida da parte dei partner di affari diretti di ciascuna azienda del gruppo, non soltanto sarà possibile stabilire attività di affari stabili sia per i partner di affari sia per ciascuna azienda nel gruppo, ottenendo per esempio la riduzione del rischio di sospensione dell’attività a causa di violazioni di leggi e regolamenti, nonché un modo per scongiurare boicottaggi da parte dei clienti come risultato di tali incidenti, ma che inoltre ciò porterà a mantenere e migliorare la sicurezza e la qualità dei prodotti. Inoltre, grazie alla comprensione e alla implementazione dell’atteggiamento del gruppo di aziende e dell’obiettivo delle Linee guida, non soltanto da parte dei partner di affari diretti ma anche dei fornitori presso i quali i partner di affari si approvvigionano dei prodotti e materiali grezzi utilizzati nel gruppo, siamo convinti che otterremo un incremento della fiducia delle varie parti interessate e, di conseguenza, potremo contribuire alla realizzazione di una società sostenibile, in cui coesistiamo e prosperiamo insieme.

Vista questa convinzione, si richiede ai partner di affari di sviluppare sistemi per garantire la conformità con le Linee guida nella loro azienda, e che queste siano inoltre rispettate dai fornitori dell’azienda.

Richiediamo qui sinceramente l’ulteriore collaborazione dei nostri partner di affari.

Aprile 2017
Ryuichi Isaka
SEVEN&i HLDGS. Co., Ltd.
Presidente e Amministratore delegato

II. Linee guida di azione per i partner di affari del Gruppo SEVEN&i

Il Gruppo SEVEN&i richiede non soltanto ai propri partner di affari, ma anche ai fornitori presso cui i partner di affari si procurano i prodotti gestiti nel Gruppo SEVEN&i, di comprendere, far conoscere e implementare le misure relative alle seguenti questioni.

Le transazioni potrebbero essere temporaneamente sospese o si potrebbe arrivare alla risoluzione dei contratti in caso venissero scoperti atti che violano le Linee guida.

1. Conformità legale

1. Conformità sia con le disposizioni sia con lo spirito delle leggi applicabili in ciascun Paese e regione e con le norme internazionali pertinenti.
2. Formulazione di politiche, costruzione di sistemi, implementazione di formazione e sviluppo di sistemi interni di segnalazione, ecc., con lo scopo di mantenere la conformità legale.

2. Rispetto per i diritti umani e la dignità

I diritti umani e la dignità di tutti gli individui che sono coinvolti nelle attività aziendali saranno rispettati.

1. Si ricercherà la creazione di luoghi di lavoro in cui una gamma variegata di individui possa realizzare pienamente il proprio potenziale.
2. Non verrà fatto uso di lavoro minorile, che è vietato in base alle Convenzioni OIL e alle leggi locali applicabili.
3. Tutti i dipendenti dovranno impegnarsi nel lavoro in base alla propria libera volontà e non esisterà lavoro forzato. Ai lavoratori non verrà indebitamente richiesto di esibire i propri documenti di identità o di pagare un deposito.
4. Divieto di discriminazione sulla base di razza, nazionalità, religione, sesso, età, disabilità, orientamento sessuale*, identità di genere*, attività sindacale o politica e ottenimento di pari opportunità per quanto riguarda impiego, compenso, promozione, redistribuzione, formazione, licenziamento o dimissioni.
5. Non vi saranno punizioni corporali né molestie fisiche, psicologiche o sessuali.

* Orientamento sessuale: la tendenza sessuale fondamentale della persona relativa al genere verso cui gli interessi amorosi o sessuali della persona sono rivolti.

* Identità di genere: concetto o senso di sé rispetto al genere al quale un individuo appartiene.

3. Occupazione e ambiente di lavoro

Tutti gli individui impegnati in attività aziendali saranno impiegati in maniera adeguata in un ambiente di lavoro sano, funzionale e adatto alle esigenze dei dipendenti, tenendo in considerazione la sicurezza e la salute.

1. Al momento dell'assunzione, verrà sottoscritto un appropriato contratto di lavoro con il dipendente in conformità alle leggi locali applicabili.
2. L'orario di lavoro sarà conforme alle leggi locali applicabili. Ai lavoratori verranno fornite pause e periodi di ferie appropriati, stabiliti in conformità con le leggi locali applicabili.

3. I lavoratori riceveranno un salario pari o superiore al salario minimo in conformità con le leggi locali applicabili. I lavoratori riceveranno un compenso pari o superiore al tasso legale prescritto per il lavoro straordinario.
4. Il lavoro straordinario non sarà richiesto senza il consenso del dipendente.
5. Non si farà uso di giovani lavoratori di notte e/o in condizioni di lavoro pericolose.
6. Sarà garantito che gli edifici in cui si svolge il lavoro abbiano forza sufficiente per garantire la sicurezza dei dipendenti e che siano stati ottenuti i permessi e le autorizzazioni in base alle leggi e ai regolamenti correlati alla normativa edilizia locale, e inoltre che gli edifici siano stati adeguatamente controllati e abbiano superato i controlli.
7. Saranno presenti uscite di emergenza, percorsi e segnali di evacuazione nel luogo di lavoro e saranno condotte ispezioni periodiche e addestramenti per l'evacuazione.
8. I lavoratori avranno a disposizione toilette igieniche e acqua potabile e il loro uso durante l'orario di lavoro non sarà limitato.
9. Ai lavoratori verranno forniti i materiali necessari per il lavoro, inclusi attrezzature di protezione personale, display di informazione e formazioni.
10. Se vengono fornite strutture abitative per i lavoratori, l'ambiente di vita fornito sarà sicuro e igienico.
11. Verrà rispettata la conformità con le leggi che riguardano i benefici per i dipendenti e occorrerà provvedere alla creazione di un programma di benefici per i dipendenti che consenta loro di svolgere il proprio lavoro senza preoccupazioni eccessive.
12. Verranno sviluppati rapporti proficui tra dipendenti e dirigenti attraverso discussioni e colloqui sinceri con i lavoratori o i loro rappresentanti. Saranno rispettati i diritti dei lavoratori alla libertà di associazione.

4. Tutela dell'ambiente globale

Le attività saranno condotte tenendo in considerazione l'ambiente globale in tutti gli aspetti, quali l'approvvigionamento di materiali grezzi, la manifattura e la fornitura, in maniera tale da contribuire allo sviluppo di una società sostenibile.

1. Verrà rispettata la conformità con le leggi, i regolamenti e le convenzioni internazionali sull'ambiente applicabili.
2. Non verrà fatto uso di alcuna sostanza chimica proibita in base alle convenzioni internazionali o alla legislazione locale, o da parte di società operative del Gruppo SEVEN&i. I rifiuti, lo scarico e le acque di scarico saranno gestiti in modo appropriato per evitare l'inquinamento ambientale.
3. Raggiungimento di una comprensione adeguata degli effetti delle attività produttive sull'ambiente.
4. Verrà ricercato il risparmio di energia come misura per ridurre i cambiamenti climatici, e saranno ridotte le emissioni di gas serra.
5. I materiali grezzi verranno procurati in maniera sostenibile, in modo da evitare l'esaurimento delle risorse e tenendo in considerazione anche l'ambiente di produzione.
6. Sarà riconosciuta l'importanza della biodiversità e la biodiversità sarà preservata.

5. Rapporto con le comunità locali e internazionali

Rispetto per le culture e i costumi, ecc., di Paesi e regioni in cui le attività sono condotte, e cooperazione per lo sviluppo di una società sostenibile.

1. Comprensione di vari problemi sociali relativi alle comunità locali e internazionali tramite il dialogo, e contributo alla soluzione di questi problemi attraverso, tra l'altro, cooperazione, collaborazione e lavoro.
2. Nessuna associazione con gruppi di criminalità organizzata, membri dei gruppi di criminalità organizzata, aziende e gruppi correlati a gruppi di criminalità organizzata, estorsori aziendali (*sokaiya*), gruppi impegnati in attività criminali con il pretesto di condurre campagne sociali o attività politiche e gruppi criminali specializzati in crimini intellettuali, o altre forze antisociali.

6. Gestione delle informazioni

Conservazione appropriata delle informazioni ottenute nel corso dell'attività.

1. Al fine di evitare fuga o furto di informazioni, verranno posti controlli rigorosi sulle informazioni e i dati personali ottenuti nel corso dell'attività.
2. Tali informazioni saranno usate esclusivamente per le attività di affari designate. Pertanto, non saranno utilizzate per altri scopi, dell'azienda o di privati, o da altre parti.

7. Garanzia di sicurezza dei prodotti

Per offrire prodotti sicuri e affidabili ai consumatori finali, verrà perseguita la conformità con gli standard di qualità delle aziende operative pertinenti del Gruppo SEVEN&i nonché con le questioni elencate di seguito:

1. Vengono osservati gli standard legali stabiliti sia nel Paese di produzione sia nel Paese di vendita.
2. Le informazioni necessarie, relative a prodotti e servizi, vengono comunicate in maniera tempestiva e accurata.
3. Se venisse riconosciuto un possibile svantaggio per i nostri clienti (consumatori finali), le informazioni rilevanti saranno comunicate in maniera rapida e accurata, in modo da rimuovere la causa dello svantaggio, o da evitare che si concretizzi, e saranno condotte misure per evitare la diffusione dello svantaggio con la massima priorità.
4. La conduzione delle attività di approvvigionamento avverrà tenendo in considerazione l'impatto sulla comunità locale dell'uso di materiali grezzi che potrebbero innescare problemi sociali quali quelli relativi ai diritti umani e all'ambiente, e l'implementazione di misure per evitare l'uso di tali materiali grezzi nel caso di qualunque problema a essi correlato.

8. Prassi di affari eque

Le transazioni saranno condotte in maniera equa, trasparente e corretta, nonché in base alla libera competizione. Saranno mantenuti rapporti corretti e proficui con i soggetti politici e le amministrazioni pubbliche.

1. Sarà rispettata la competizione libera ed equa, e saranno rispettati le leggi e i regolamenti pertinenti, quali la legge contro i monopoli e le normative interne.
2. Le transazioni saranno condotte in base a termini e condizioni appropriati sulla base di prassi di affari corrette e non saranno consentiti guadagni o benefici personali.
3. I nostri partner di affari rispetteranno le leggi e i regolamenti di ciascun Paese e manterranno rapporti proficui e appropriati con i soggetti politici e le amministrazioni pubbliche quando forniscono contributi politici, doni, intrattenimento o benefici monetari a funzionari governativi nazionali o stranieri, o ad altre persone analoghe.

9. Protezione della proprietà intellettuale

1. Protezione dei diritti di proprietà intellettuale detenuti dalla propria azienda o a essa appartenenti e precauzioni per evitare la loro violazione da parte di terzi.
2. Nessuna partecipazione nella violazione di diritti, per esempio acquisizione o uso non autorizzato di proprietà intellettuali, quali brevetti di terze parti, modelli di utilità, design, marchi di fabbrica e segreti commerciali, uso non autorizzato di software e copia non autorizzata di libri, ecc.

10. Gestione delle transazioni di importazione ed esportazione

1. Conformità con tutte le leggi e i regolamenti pertinenti relativi all'esportazione e importazione di prodotti e materiali grezzi, ecc.
2. Nessuna connessione con Paesi e regioni, organizzazioni o individui che sono soggetti a sanzioni internazionali economiche o di commercio relative alla fornitura di fondi e merci per prodotti e materiali grezzi, o a salari come compenso per il lavoro.

11. Sviluppo nella filiera

I nostri partner di affari si sforzeranno di agire per fare in modo che i propri fornitori comprendano le Linee guida e agiscano in conformità alle stesse, e si impegneranno di tanto in tanto in azioni di follow-up e correttive, secondo necessità.

12. Monitoraggio

Cooperazione nella messa in pratica delle Linee guida.

1. Cooperazione in un programma di monitoraggio progettato per confermare la loro conformità con le Linee guida, se richiesto.
2. Preparazione e conservazione appropriata di documenti probanti e registri delle prestazioni che supportino la loro conformità con le Linee guida. Se richiesto, tale documentazione verrà divulgata.
3. In caso di identificazione di mancata conformità con le Linee guida, saranno intraprese misure per rettificarla, se necessario.

III. Trattamento delle Linee guida

Se venisse confermata un'azione di violazione delle Linee guida, ciò potrebbe provocare la sospensione dell'attività o la risoluzione del contratto.

Il Gruppo SEVEN&i mira a migliorare il valore societario sia dei partner di affari sia del Gruppo SEVEN&i stesso attraverso la comprensione dell'obiettivo delle Linee guida e l'implementazione delle stesse; di conseguenza, apprezzeremo la vostra comprensione e cooperazione.

Formulato a marzo 2007
Rivisto ad aprile 2017